



Beuthener Stadtblatt

10. Jahrgang-Nr. 7

**Ämtlicher Anzeiger
der Stadtverwaltung
Beuthen (Oberschl.)**

Anzeigenschluss:
Donnerstag mittags um 12 Uhr

Herausgeber: Städt. Nachrichten-, Verkehrs- und Propagandaamt Beuthen O.S. / Erscheint jede Woche und wird jedem Haushalt in der Stadt Beuthen gegen Entrichtung des Abtraggeldes von monatl. 10 Pf. zugestellt / Anzeigenannahme: Dietzler Str. 9. Telefon 4258/59 / Die 8-gespalt. 22 mm breite mm-Zeile für Kleinanzeigen 9 Rpf., für Geschäftsanzeigen 9 Rpf. Finanzanzeigen ohne Nachlaß. Beilagengebühr für je Tausend 15 R.M. Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen kann eine Gewähr nicht übernommen werden.



Freitag, den 15. Februar 1935

Auf zur N. S. D. Kundgebung

am Freitag, den 22. Februar

Am nächsten Freitag, dem 22. Februar, veranstaltet die Kreisamtsleitung der N. S. Volkswohlfahrt im großen Saale des Promenadenrestaurants, Ludendorffstraße, eine öffentliche Kundgebung im Dienste des Winterhilfswerkes. Es spricht der Landeshauptmann Pg. Dr. von Boeckmann, Breslau. Beginn 20 Uhr.

Beuthener Volksgenossen! Ihr sollt bekennen, daß Ihr zum Winterhilfswerk des deutschen Volkes steht, das einen Teil des Aufbauprogramms der nationalsozialistischen Regierung bildet, und daß Ihr gewillt seid, den Kampf gegen Hunger und Kälte auch in den beiden letzten Monaten des W.H.W. erfolgreich durchzuführen, damit die endgültige Befreiung von der Wirtschaftsknot-Wechseleuigkeit werde.

Erscheinet in Massen zu der Kundgebung!

Der Kreisbeauftragte des W. H. W.

Eisbahn im Freischwimmbad

(Eingang Hindenburgstraße.)

Sonntag, 17. Febr. nachm. 3 1/2 Uhr

Internationaler

Eishockey-Kampf

E. B. Jägerndorf — Beuthen 09

Eisheftische Liga

In neuer Aufstellung

Abgabe der Gewerbeertragssteuererklärung für das Rechnungsjahr 1935

Durch Runderlaß des Preussischen Finanzministers vom 30. 1. 1935 wird als Frist für die Abgabe der Gewerbeertragssteuererklärung für das Rechnungsjahr 1935 entsprechend der Regelung des Reiches bei der Einkommen- und Körperschaftsteuer die Zeit vom 1. bis 28. Februar 1935 bestimmt.

Dadurch wird der Runderlaß vom 22. 12. 1934 abgeändert, der als Frist für die Abgabe der Erklärung die Zeit vom 1. bis 15. Februar 1935 festgesetzt hatte.

Beuthen O.S., den 12. Februar 1935.

Der Vorsitzende des Gewerbesteuerausschusses für den Stadtkreis Beuthen O.S.

Auslegung des Haushaltsplanes für das Rechnungsjahr 1935

Der Entwurf des Haushaltsplanes der Stadtgemeinde Beuthen O.S. für das Rechnungsjahr 1935 wird gemäß § 4, Absatz 1 des Gemeindefinanzgesetzes vom 15. 12. 1933 zwei Wochen lang zur Einsicht aller Einwohner der Stadt offengelegt.

Der Entwurf liegt von Freitag, dem 15. bis einschließlich Donnerstag, dem 28. Februar d. J., werktags von 7.30 bis 13 Uhr im Zimmer 47 des Stadthauses (Kämmerei), Dnygoszstr. 30, aus.

Auf Verlangen wird den Berufsständen in der Stadtgemeinde eine Abschrift des Entwurfs gegen Erstattung der Selbstkosten überlassen. Anmeldungen auf Zusendung eines Entwurfs können nur berücksichtigt werden, wenn sie bis spätestens 20. 2. 1935 eingehen.

Beuthen O.S., den 12. Februar 1935.

Der Oberbürgermeister.

Der fünfte Eintopfsonntag ein Opfertag der deutschen Hausfrau!

Der Kreisbeauftragte des Winterhilfswerkes für Beuthen Stadt und Land weist alle Volksgenossen, besonders die Hausfrauen und die Gastwirte, auf den Eintopfgerichtssonntag vom 17. Februar hin. Der Eintopfgerichtssonntag soll den Geist der Kameradschaft, der wahren Brüderlichkeit, des Schulter-an-Schulter-Stehens auf alle Volksgenossen übertragen. Der Erfolg des Winterhilfswerkes wird in vollem Maße von der Kampfbereitschaft und der Opferbereitschaft der deutschen Hausfrau abhängen. Ihr Wollen und Können wird bestimmen, ob der Eintopfsonntag höheren oder geringeren Ertrag bei den Sammlungen für die notleidenden Volksgenossen abwirft, ob noch vielen oder wenigen Bedürftigen wirksam geholfen werden kann. Gewinnen wir die Winterschlacht, so ist der Sieg zum großen Teil ein Sieg der deutschen Hausfrauen. Ein Zurückbleiben hinter den Erfolgen der vergangenen Wintermonate wird die deutsche Hausfrau niemals zulassen wollen, weil die mütterliche Opferfreude viel zu tief in ihrem Herzen wurzelt und die Achtung vor dem Führer und seinem Wort sowie die Gefolgschaftstreue in der deutschen Frau allgemein fest verankert ist. Die Not und die Kälte der strengen Wintermonate werden bestimmt bezwungen, wenn unsere Frauen in breiter Front geschlossen dastehen. Der große Opfertag des Eintopfessens am kommenden Sonntag muß aufs neue den Beweis erbringen, daß die deutsche Hausfrau zum Führer und zu seinem Werke hält. Der Eintopfsonntag sei darum ein Opfertag der deutschen Hausfrau!

Aber auch in den Gaststätten aller Art wird der Volksgenosse eines der beliebten Eintopfgerichte essen. Wenn die Speisekarte nicht die sonst üblichen vielseitigen Gerichte aufweist, wird der deutsche Volksgenosse sich wieder derer erinnern, denen das Schicksal kaum das Notwendigste zum Leben gibt. Wenn wir am Sonntag wieder unser Eintopfgericht essen, werden viele mitleiden, die sonst vielleicht abseits gestanden und mit knurrendem Magen ihr Dasein verwünscht hätten.

Dies gibt es heute aber in Deutschland nicht mehr. Jeder Mensch im Dritten Reich, der Arbeit und Brot hat, ist verpflichtet, mit seinem bedürftigen Volksgenossen zu denken, zu fühlen und auch zu teilen. Das Opfer, das von uns verlangt wird, bringen wir nicht nutzlos. Wir bringen es den deutschen Menschen, der deutschen Volksgemeinschaft. Im Winterhilfswerk hat jeder Gelegenheit, unter Beweis zu stellen, daß sein Bekenntnis zum nationalsozialistischen Staat nicht ein bloßes Lippenbekenntnis ist, sondern daß dieses Bekenntnis aus dem Herzen kommt und daß er sich voll bewußt ist, als wahrhafter Volksgenosse Pflichten gegenüber seiner Nation zu besitzen und daß eine der obersten Pflichten und Grundätze dieses nationalsozialistischen Staates die Forderung ist: „Gemeinnutz geht vor Eigennutz!“ Die Gastwirte werden gebeten, ihre Gaststätte am Eintopfgerichtssonntag festlich herzurichten.

Es ist ferner Ehrenpflicht, den freiwilligen Helfer des Winterhilfswerkes, der mit dem Abholen der Spenden der Haushalte vom Hauswirt oder Hausmeister beauftragt ist, bei seiner Arbeit zu unterstützen und zu schützen. Es gehört zum selbstverständlichen Ausdruck einer anständigen Gesinnung, den Sammler nicht vor der Wohnungstür stehen und warten zu lassen, sondern ihn zu sich hereinzubitten und mit der Hochachtung zu behandeln, die einem Beauftragten des Volkes gebührt. Dabei wird darauf hingewiesen, daß es unbedingt notwendig ist, die Sammlerlisten von den Hauswirten oder Hausmeistern bei den Eintopfaktionen schon am Montag nach dem Eintopfgericht abzuschließen.

Wir opfern alle, damit kein Volksgenosse hungern und frieren braucht!



Sportamt Beuthen, Gleiwitz, Hindenburg

Auskunftsstelle: Beuthen O.-S., Gymnasialstraße Nr. 7

Wer macht einen Vormittag-Gymnastik-Kursus mit?

Der Kursus ist für alle die Volksgenossen gedacht, welche gerade in den Abend- und Nachtstunden berufstätig und daher verhindert sind, an den „K.-d.-F.“-Abendkursen teilzunehmen. Wer von Berufs- und Hausarbeit Erholung und Entspannung finden will, der besuche diesen Kursus.

Kursus: Allgemeine Körperschule (für Frauen und Männer).

Tag und Lehrstätte: Dienstags, von 10-12 Uhr, Hotel „Kaiserhof“ (gr. Saal), Bahnhofstr. Eingang Kammerlichtspiele.

Kosten für den Vormittag: D.-A.-F.-Gebühr: 20 Pfg., Normal-Gebühr: 40 Pfg. Eintritt jederzeit.

Erwerbt das Deutsche Reichsportabzeichen!

Der Deutsche Reichsbund für Leibesübungen verleiht als öffentliche Anerkennung für vielseitige Leistungen auf dem Gebiet der Leibesübungen das Deutsche Reichsportabzeichen (Bronze, Silber, Gold). 5 Bedingungen (nach Wahl) aus 5 Gruppen sind vor 2 Zeugen abzulegen und umfassen: Kraftleistung, Dauerleistung und Schnelligkeitsleistung; außerdem muß jeder nachweisen, daß er schwimmen kann.

Kursus: Leichtathletik (Reichsportabzeichen — für Frauen und Männer).

Tag und Lehrstätte: Dienstags, von 20-22 Uhr — Sonntags, von 9.30-11.30 Uhr, Horst-Wessel-Realgymnasium, Ostlandstraße 9.

Kosten für den Abend bzw. Vormittag: D.-A.-F.-Gebühr: 30 Pfg.; Normal-Gebühr: 60 Pfg. Eintritt jederzeit.

Was ist Jiu-Jitsu?

Es ist eine besondere Art der Selbstverteidigung, eine Art freier Ringkampf, wobei der Gegner durch bestimmte Griffe und Schläge im Ernstfalle unschädlich gemacht, im Übungsfalle aber durch Behinderung seiner Bewegungsfreiheit (Schmerz usw.) zum Aufhören im Kampf gezwungen werden soll.

Kursus: Jiu-Jitsu (für Frauen und Männer).

Tag und Lehrstätte: Sonnabends, von 20.30-22 Uhr, Horst-Wessel-Realgymnasium, Ostlandstraße 9.

Beginn: 23. Februar.

Kosten für den Kursus: D.-A.-F.-Gebühr (6 Sportmarken zu 40 Pfg.): 2.40 RM. Normal-Gebühr (6 Sportmarken zu 60 Pfg.): 3.60 RM.

Kommt mit in die Allgäuer Alpen!

Vom 9. bis 19. März veranstaltet das Sportamt eine Skifahrt nach Sonthofen b. Oberstdorf (Allgäu). Kosten einschl. Verpflegung, Unterkunft, Bahnfahrt und Skikursus: 80.- RM. Anmeldefrist und Zahlung: 1. März. Sonthofen liegt inmitten eines hervorragenden Übungs- und Tourengeländes, das Anfängern, Fortgeschrittenen und Geübten reichste Möglichkeiten bietet, sich nach Herzenslust auf den Breißen zu tummeln und Erholung und Entspannung von schwerer Berufsarbeit zu finden. Drum auf ins Allgäu!

„Kraft durch Freude“-Urlaubsfahrten

Landfahrten — Seefahrten.

Monat	Fahrt	Dauer der Fahrt	Tage
März:	Seefahrt Dampfer „Der Deutsche“.	6	6
April:	Seefahrt Dampfer „Saint Louis“.	7	7
Mai:	Tannus.	7	7
„	Oberbayern.	6	6
„	Seefahrt Dampfer „Monte Sarmiento“.	14	14
„	Erzgebirge.	6	6
„	Seefahrt Dampfer „Oceana“.	7	7
„	Schwäb. Allgäu.	7	7
„	Odenwald.	7	7
„	Schwarzwald.	10	10
Juni:	Bodensee.	10	10
Juni:	Ostseehalbinsel Jingsi.	10	10

Fortsetzung folgt in der nächsten Auflage.

Weiterer Abend der N. S. G. „Kraft durch Freude“

Am Mittwoch, den 20 und Freitag, den 22. Februar 1935, 20 Uhr, veranstaltet die N. S. G. „Kraft durch Freude“ Beuthen Stadt, einen „Weiteren Abend“. Wie die anderen Veranstaltungen von „Kraft durch Freude“, verspricht auch dieser Abend etwas ganz Besonderes. Eintrittskarten zum Preise von 30 Pfg. sind zu haben in der Geschäftsstelle der N. S. G. „Kraft durch Freude“, Gymnasialstraße Nr. 7.

Die Rechtsberatungsstelle der Deutschen Arbeitsfront

Beuthen O.S. hat ihre Diensträume von der Hindenburgstraße 17 nach der Hohenjollerstraße Nr. 12 verlegt.

Um den Trauring

Zu dem in der Kreisamtsleitung der N. S. Volkswohlfahrt aufbewahrten Trauring, der vor einiger Zeit in einem für das Winterhilfswerk abgegebenen Anzug gefunden worden ist, hat sich der wirkliche Eigentümer immer noch nicht gemeldet. Die im Trauring befindliche Gravierung stimmt mit allen diesbezüglichen Angaben, die in den wegen des Ringes an die Kreisamtsleitung der NSG. gerichteten Zuschriften gemacht worden sind, nicht überein.

Rechtshilfestelle

Unentgeltliche Auskunft für Unbemittelte durch Rechtsanwalt jeden Mittwoch von 16 bis 18 Uhr im neuen Stadthaus Dyrn-gosstraße 30.

Der Rumpel und die W.S.W.-Plakette

Der Kreisbeauftragte des Winterhilfswerks für Beuthen Stadt und Land stellt uns gende Skizze eines Sammlers der W.S.W.-Plakette zur Verfügung, die ein interessantes Streiflicht auf das Verhalten eigensüchtiger Volksgenossen im Kampfe des ganzen deutschen Volkes gegen Hunger und Kälte wirft.

Bei dem Verkauf der Februar-W.S.W.-Plakette hatte ein Sammler der Ostgründungsstadtpark wiederum Gelegenheit, sich dazu überzeugen, wie wenig Verständnis offene Volksgenossen für das Winterhilfswerk aufbringen. Wenn er die Gasse aufsuchte, sahen diese an vollen Tischen, mit großen Mengen von Bier, Schnaps und Wein beladen waren. Bot er diesen Volksgenossen die Plakette zum Kauf an, so ächzten und stöhnten sie, als ob man von ihnen schweres Opfer verlange. Der Grundsatz: „du zu leben, so laß auch andere leben“ schien ihnen gänzlich fremd zu sein. Sie hatten verschiedene Ausreden: Sie hätten für das Winterhilfswerk schon genug getan, so daß der Erwerb der W.S.W.-Plakette für sie nicht in Frage komme. Andere gaben an, sie hätten die Plakette schon zu Hause liegen. Wieder andere sagten: die Plakette stecke schon in dem aufgehängten Mantel. Sah man aber nach, so fand man nur in den seltensten Fällen eine Plakette an den Mänteln. Machte der Sammler auf diese „Nottüge“ aufmerksam, wurde endlich hier und da eine Plakette gekauft. Es gab aber viele, die trotzdem zum Kauf der Plakette nicht zu bewegen waren. Sie fühlten sich sogar beleidigt!

Solche beobachtete auch ein in einer Gasse anwesender Rumpel, der vorher eine Plakette gekauft hatte. Als dieser merkte, daß nur wenige Personen sich zum Kauf der Plakette bewegen ließen, kam er an den Sammler heran und fragte nach der Zahl der noch vorhandenen Plaketten. Es waren nur noch fünf zu haben. Darauf kaufte er die letzten Plaketten dem Sammler ab mit den Worten: „Ich bin nur ein armer Bergmann, aber für das Winterhilfswerk habe ich immer etwas übrig. Da wird eben weniger gefordert.“ — Den anderen aber sei gesagt, daß nach dem Willen des Führers mit Absicht einem Teil unseres Volkes Opfer mit aufgebürdet werden, damit er dadurch hilft, die anderen Teiles erträglicher zu gestalten. Je größer die Bereitwilligkeit ist, ein solches Opfer auf sich zu nehmen, um so schneller wird man die Not der anderen Volksgenossen mildern können.

Mitgliederversammlung der NSG

Ortsgruppe Kofberg.

Am Donnerstag, dem 21. Februar 1935, um 20 Uhr, findet im Saale des Deutschen Hauses die fällige Mitgliederversammlung für den Monat Februar der Deutschen Arbeitsfront Ortsgruppe Kofberg, verbunden mit einer Stunde „Kraft durch Freude“ statt. Mitbringen von Angehörigen erwünscht.

Deutsche Arbeitsfront

Ortsgruppe Nord.

Am Dienstag, den 19. Februar d. J., 20 Uhr, findet im „Deutschen Haus“, Moltkeplatz, die zweite diesjährige Mitgliederversammlung der Deutschen Arbeitsfront und N. S. Gago statt. Auch diesmal wird den Mitgliedern eine Stunde „Kraft durch Freude“ geboten.

Es wird nochmals besonders darauf hingewiesen, daß eine schriftliche Einladung nicht erfolgt.

N. S. B.-Versammlung in Dombrowa

Am Mittwoch, 20. Februar, 20 Uhr, findet im Terrassenrestaurant, Ostlandstraße, eine Versammlung der N. S. B. statt. Sie ist in den Dienst des Winterhilfswerks gestellt. Die Veranstaltung wird von gesanglichen und musikalischen Darbietungen umrahmt sein. Alle N.S.B.-Mitglieder und sämtliche Volksgenossen von Dombrowa sind zu dieser Veranstaltung eingeladen.

Deutsches Volksbildungswerk (Volks-Hochschule)

Auf den heute, Freitag, um 20 Uhr im Lesesaal der Stadtbücherei stattfindenden **Wilhelm-Busch-Abend** machen wir die Hörer der Volks-Hochschule ganz besonders aufmerksam und empfehlen den Besuch.

- Montag, den 18. Februar**
20 Uhr: **Deutscher Sozialismus.**
Der Kreisleiter der Deutschen Arbeitsfront, Pg. Wanderka, spricht in der Aula des Horst-Wessel-Realgymnasiums, Ostlandstraße, über „Arbeit — Arbeiter — Sozialpolitik“.
- Dienstag, den 19. Februar**
20 Uhr: **Deutsche Dichtung.**
Büchereidirektor Schmidt spricht im Lesesaal der Stadtbücherei über Stifters Volksroman „Wittiko“.
- Mittwoch, den 20. Februar**
20 Uhr: **Deutsche Kunst.**
Mal- und Zeichenabend unter Leitung der Künstlerin Schörner und Mitschlich im Zeichensaal der Hitler-Oberrealschule, Kaiserplatz.
20 Uhr: **Singabend** unter Leitung von Chormeister Lehrer Richter im Gesangsraum der Hitler-Oberrealschule, Kaiserplatz.
- Freitag, den 22. Februar**
20 Uhr: **Englisch** in der Hitler-Oberrealschule, Kaiserplatz.
Volks-Hochschul-Geschäftsstelle (Stadtbücherei).

Ausschreibung

Für das städt. Krankenhaus (Pavillon) Beuthen OS. sollen die Malerarbeiten vergeben werden.
Angebotsformulare können ab Freitag, den 15. 2. 1935, im Zimmer 88 des Stadthauses, Dvngosstraße 30, gegen Erstattung der Schreibgebühren von 20 Pfg. abgeholt werden. Die mit Preisen versehenen Angebote sind im verschlossenen Umschlag mit entsprechender Aufschrift bis Donnerstag, den 21. 2. 1935, vorm. 11 Uhr, im Zimmer Nr. 70 des Stadthauses abzugeben, woselbst im Zimmer 78 die Öffnung der Angebote im Beisein etwa erschienenener Bieter erfolgt.

Beuthen OS., den 12. Februar 1935.
Der Stadtbaurat.

Arbeitsvermittlung

Die Anordnung des Reichsorganisationsleiters der NSDAP vom 24. Januar 1935 über den Aufbau des Berufsgruppenamts und der Berufshauptgruppen in der Deutschen Arbeitsfront ist teilweise dahin verstanden worden, daß jetzt die Deutsche Arbeitsfront für die Arbeitsvermittlung, insbesondere die Deutsche Angestellten-Gesellschaft für die Vermittlung von Angestellten allein zuständig sei. Zur Klärung wird amtlich darauf hingewiesen, daß die Anordnung vom 24. Januar 1935 nur die Zuständigkeit des Berufsgruppenamts innerhalb der Deutschen Arbeitsfront regelt. Die Durchführung der Arbeitsvermittlung ist nach wie vor gesetzliche Aufgabe der Arbeitsämter. Nur in soweit andere Stellen von der Reichsanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung zur nicht-gewerbmäßigen Stellenvermittlung ausdrücklich zugelassen sind, dürfen diese im Rahmen der Vorschriften des Gesetzes über Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung neben den Arbeitsämtern eine Vermittlungsfähigkeit ausüben. Für die Regelung des Arbeitsvertrages und für die Verteilung von Arbeitskräften, insbesondere ihren Austausch, ist allein die Reichsanstalt zuständig.

Änderung der Sparkassen-Satzung

Gemäß der Verordnung des Preussischen Staatsministeriums vom 2. Juli 1934 und dem Erlaß des Herrn Reichswirtschaftsministers und Preussischen Ministers für Wirtschaft und Arbeit vom 27. 12. 1934 erfahren die §§ 13, 4, 6 Abs. 6, 7 Abs. 2 und 9 Abs. 1 Satz 1 unserer Satzung vom 13. Dezember 1932 Änderungen. Die geänderten Bestimmungen werden in den Kassenräumen unserer Hauptstelle und unserer Nebenstellen zum Aushang gebracht.

Beuthen OS., den 13. Februar 1935.
Stadt-Sparkasse Beuthen OS.

Beuthener Boyer kämpfen zugunsten des W. S. W.

Freitag, um 20 Uhr:
Beuthen-Breslau
Beuthener Boykottanhänger, Ihr unterstützt die ärmsten unserer Volksgenossen, indem ihr zu diesem Vorkampf zugunsten der Winterhilfe in Massen erscheint!
Fliegengewicht: Dziubinski, Beuthen, gegen Stenzel, Breslau — Bantamgewicht: Mroß, Beuthen, gegen Schneider, Beuthen — Federgewicht: Bogacka, Beuthen, gegen Urban, Breslau — Mittelgewicht: Kucharski, Beuthen, gegen Mahn, Breslau — Halbschwergewicht: Zolondek, Beuthen, gegen Kreisch, Breslau.

Hauswirtschaftlicher Lehrgang

Der hauswirtschaftliche Lehrgang beginnt am Freitag, den 15. Februar. Die Teilnehmerinnen sammeln sich um 15 Uhr in der Küche der Schule 9, Freiheitsstraße.

Aufruf und Einziehung von 20-Reichsmark-Scheinen

Ausfertigungsdatum vom 11. Oktober 1924.
Auf Grund des § 34 des Bankgesetzes vom 30. August 1924 (Reichsgesetzbl. Teil II S. 235) rufen wir die Reichsbanknoten zu 20 (zwanzig) Reichsmark mit dem Ausfertigungsdatum vom 11. Oktober 1924 hiermit zur Einziehung auf. Die Noten zeigen auf der Vorderseite die Nachbildung eines Frauenkopfes.
Mit dem Ablauf des 31. März 1935 verlieren die aufgerufenen Noten ihre Eigenschaft als gesetzliche Zahlungsmittel.
Die Besitzer dieser Noten können sie noch bis zum 30. Juni 1935 bei allen Kassen der Reichsbank in Zahlung geben oder gegen andere gesetzliche Zahlungsmittel umtauschen. Mit diesem Zeitpunkt werden die aufgerufenen Noten kraftlos, und es erlischt damit auch die Einlösungspflicht der Reichsbank.
Berlin, den 31. Januar 1935.
Reichsbank-Direktorium.

Heute, Freitag

Wilhelm-Busch-Abend

Friedrich Castelle liest aus Schriften von Wilhelm Busch um 20 Uhr im Lesesaal der Stadtbücherei (Moltkeplatz).
Wo Castelle aus Wilhelm Busch gelesen hat, da herrsche für ein paar Abendstunden eine ungebundene Fröhlichkeit und stille Behaglichkeit. Wollen Sie solche köstlichen Stunden verjäumen? Der Eintritt beträgt 20 Pfg. Erwerbslose zahlen gegen Vorzeigung der Erwerbslosenkarte nichts.
Stadtbüchereiverwaltung.

D/S. Landestheater

Spielplan für die Zeit vom 17. bis 24. 2. 1935
Sonntag, den 17. Februar, 16 Uhr
„Der Viceadmiral“
(Geschlossene Vorstellung für „Kraft durch Freude“).
20 Uhr
„Die Fledermaus“ (Pr. 2)

Mittwoch, den 20. Februar, 20.15 Uhr
22. Platzmietenvorstellung!
Erkaufführung!
„Tosca“, Oper von Puccini. (Pr. 2)

Donnerstag, den 21. Februar, 20.15 Uhr
„Tosca“, Oper von Puccini. (Pr. 2)

Sonnabend, den 23. Februar, 20.15 Uhr
„Die Fledermaus“. (Pr. 2)

Sonntag, den 24. Februar, 15.30 Uhr
„Drei alte Schacheln“
Volksvorstellung zu kleinen Preisen von 0.20—1.50 RM.
20 Uhr:
„Das Glück bricht ein“
(Geschlossene Vorstellung für „K. d. F.“)

N. S. Kulturgemeinde

Spielplan vom 17. bis 23. Februar 1935.
Sonntag, den 17. Februar, 20 Uhr
Pflichtvorstellung für die Reihe C.
„Die Fledermaus“, Operette v. Strauß.

Dienstag, den 19. Februar, 20.15 Uhr
Für alle Reihen.
Tanzfestspiele.
(Ev. Wiederholung.)

Donnerstag, den 21. Februar, 20.15 Uhr
Pflichtvorstellung für die Reihe B.
„Tosca“, Operette von Giacomo Puccini.

Sonnabend, den 23. Februar, 20.15 Uhr
Pflichtvorstellung für die Reihe F.
„Die Fledermaus“, Operette v. Strauß.

„Deutsches Volk — Völkische Kunst“

Die Vortragsreihe beginnt heute Freitag um 20 Uhr im Biologie-Hörsaal des Horst-Wessel-Realgymnasiums, Ostlandstraße.
Anmeldungen werden noch entgegengenommen.

Badezeiten im Hallenbad

Auf Anregung von Stadtpfarrer Grabowsky vom Pfarramt St. Maria sind für die Schwimmhalle folgende Badezeiten nach Geschlechtern getrennt ab Montag, den 11. Februar d. J. eingeführt:
Frauen:
Montag von 7.00—8.30 Uhr und von 20.00—23.00 Uhr.
Männer:
Dienstag von 7.00—8.30 Uhr und von 20.00—23.00 Uhr.
Alle übrige Zeit bleibt auch weiterhin Familienbad.
Städt. Betriebsamt.

Wissen Sie schon . . .

- daß unser schönes Hallenbad auch im Winter von 7—23 Uhr durchgehend geöffnet ist?
 - daß im Hallenbad eine Lufttemperatur von +27 Grad Cels. vorhanden ist?
 - daß die Wassertemperatur +23 Grad Cels. beträgt?
 - daß das Schwimmbeckenwasser dauernd gereinigt und keimfrei gemacht wird?
 - daß ein Schwimmbad nur 30 Pfg. kostet und
 - daß eine Zehnerte nur 2.50 Mk. kostet?
 - daß eine Erhaltung bei Beachtung der einfachsten Baderegeln unmöglich ist?
 - daß Schwimmen Kraft, Gesundheit und Freude schafft?
 - daß Schwimmen die beste Schönheitspflege ist?
- Darum auf ins Hallenbad!
Jeder Deutsche ein Schwimmer!

Öffentliche Steuererinnerung

Es wird hiermit an die Zahlung aller im Monat Februar 1935 fälligen Steuern und Abgaben erinnert.

Hierzu gehören:

Grundvermögens- und Hauszinssteuern, Entwässerungs- und Müllabfuhrgebühren, Straßenreinigungsgebühren, Schulgeld für die städtischen und staatlichen Schulen, Getränkesteuer, Bürgersteuer, Gewerbe-Ertrag- und Gewerbe-Kapitalsteuer, Kirchensteuern.

Falls Zahlung nicht binnen 1 Woche nach dieser Veröffentlichung erfolgt, wird die Zwangsbeitreibung eingeleitet. Außerdem wird nach Ablauf des Fälligkeitstermins ein einmaliger Säumniszuschlag von zwei vom Hundert des rückständigen Betrages erhoben.

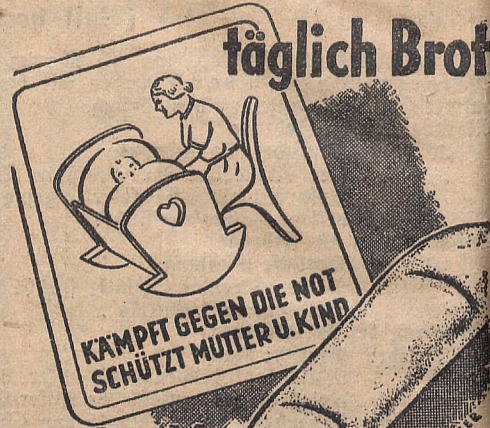
Mahnzettel werden nicht mehr übersandt.

Wer es im Jahre 1935 zu einer zweimaligen Mahnung kommen läßt, wird in die Liste der säumigen Steuerzahler aufgenommen, die erstmalig im Frühjahr 1936 veröffentlicht wird. Es liegt daher im Interesse eines jeden Steuerpflichtigen, seine Steuern pünktlich zu entrichten und etwa vorhandene Rückstände sobald wie möglich zu beseitigen.

Beuthen O.S., den 13. Februar 1935.

Die Städt. Steuerkasse.

Denk bei Deinem täglich Brot



an der Mütter und Kinder Not

V/29

Pfundtner-Neubert: „Das neue Deutsche Reichsrecht“

Das Sammelwerk der nationalsozialistischen Gesetzgebung.

Dieses Werk enthält das gesamte deutsche Recht seit dem 31. 1. 1933 mit allen Texten und mit Erläuterungen der zuständigen Ministerialreferenten und wird ständig durch die neuen Gesetze ergänzt. Mit 8000 Seiten Text, die in 6 Bänden in vorbildlicher Weise geordnet und für den praktischen Gebrauch aufgeschlossen sind, ist der Pfundtner-Neubert der unentbehrliche Mittler nationalsozialistischen Rechtsdenkens für Zehntausende geworden.

Inzwischen ist eine Reihe neuer Lieferungen — insgesamt sind es jetzt 29 — erschienen, die alle Gebiete des Rechts berücksichtigen. U. a. enthalten die letzten Lieferungen authentische Erläuterungen zu den neuen Steuergeetzen, deren Text sogleich nach ihrer Verkündigung den Beziehern des Werkes zugefellt wurde.

Lebhaft zu begrüßen ist die mit der letzten Lieferung erfolgte Beigabe eines den ganzen Inhalt des Werkes umfassenden Stichwortverzeichnis. Dieses 32 Seiten starke Register wird kostenlos abgegeben. Die Auswertung des unübersehbaren großen Materials wird damit weitgehend erleichtert.

Wer sich über die Rechtsentwicklung auf dem laufenden halten muß — nicht nur der Jurist, sondern auch der Kaufmann, der Beamte, der Amtsträger der Bewegung — und das Werk noch nicht besitzt, sollte es sich schleunigst anschaffen.

Damit es jedem möglich ist, das umfangreiche Werk zu erwerben, und weiterhin zu ergänzen, sind außergewöhnliche Sonderbedingungen festgelegt, über die jede Buchhandlung und der Industrieverlag Spaeth u. Linde, Berlin W. 35, Genthinerstraße 42 gern nähere Auskunft geben. Nachzuweisen ist im Einzelfall nur ein ernsthaftes Interesse auch an der kommenden Gesetzgebung.

Diese neuartigen Maßnahmen wurden mit der Zielsetzung getroffen, auf eine besonders wirksame Weise die Durchdringung der Allgemeinheit mit dem nationalsozialistischen Rechtsgut zu erreichen! Es ist zu hoffen und mit Bestimmtheit zu erwarten, daß die breiteste Öffentlichkeit diese Gelegenheit wahrnimmt, um sich mit dem Wortlaut jedes neuen Gesetzes auch über seine Anwendungen und die Absichten des Gesetzgebers anschaulich von den berufenen Persönlichkeiten unterrichten zu lassen.

Auszahlung der Mündelgelder

Die nächste Auszahlung der eingegangenen Mündelgelder erfolgt

am Montag, den 18. Februar und am Freitag, den 22. Februar 1935

in der Zahlstelle des Wohlfahrtsamtes (Amtsvormundschafskasse) Iferbachstraße (Gospstr.) Nr. 15 Eingang durch das Tor (rechts) in der Zeit von 9—12 Uhr vormittags.

Die Auszahlung der eingegangenen Mündelgelder erfolgt nur an den festgesetzten Zahlungstagen. Wer das eingegangene Mündelgeld am Zahlungstage nicht abholt, kann erst mit einer Auszahlung am darauf folgenden Zahlungstage rechnen.

Zahlstelle des Wohlfahrtsamtes.

Gottesdienstordnungen

Katholische Kirchengemeinde.

St. Hyacinth.

Sonntag, den 17. Februar: 5.15 Uhr Pfarrmesse (still); 6 Uhr poln. Singmesse m. Pred.; 7.15 Uhr deutsche Singmesse mit Pred.; 8.15 Uhr Kinder- u. Schulgottesdienst; 9.15 Uhr deutsches Hochamt mit Pred.; 10.45 Uhr poln. Pred. u. Hochamt; 11.15 Uhr Unterkirche: Deutsche Singmesse m. Pred.; 14.30 Uhr poln. Vesperandacht; 19 Uhr deutsche Vesperand.

St. Maria.

Um 6 Uhr Singmesse; 7 Uhr hl. Messe; 8 Uhr Kindergottesdienst; 9 Uhr deutsches Hochamt mit Pred.; 10.30 Uhr poln. Hochamt mit Pred.; 11.45 Uhr Singmesse mit Pred.; 14.30 Uhr poln., 19 Uhr deutsche Vesperand.

Sonntag abend vor der Vesperandacht hält Missionspater Stoka aus Deutsch-Südwest-Afrika eine Missionspredigt.

An den Wochentagen: Um 6, 6.30, 7.15 und 8 Uhr hl. Messen.

St. Geistkirche.

Sonntag um 8 Uhr hl. Messe.

St. Barbara.

Sonntag, 17. Februar: 6 Uhr Singmesse; 7.30 Uhr Amt mit Predigt; 9 Uhr Hochamt mit Pred.; 10.30 Uhr Kindergottesdienst; 11.30 Uhr Singmesse mit Pred.; 15 Uhr deutsche Vespere von der hl. Kirche.

Herz Jesu.

Sonntag, den 10. Februar: 6.30 Uhr hl. Messe mit Pred.; Amt m. Segen; 7.30 Uhr Kindergottesdienst mit Pred.; Amt m. Segen; 8.30 Uhr Amt mit Predigt u. hl. Segen; Gemeinschaftskommm.; 10 Uhr Hochamt m. Pred. und hl. Segen; 11.30 Uhr hl. Messe; 19.30 Uhr Segensandacht.

Evangelische Kirchengemeinde.

Sonntag, 17. Februar: 7.45 Uhr poln. Gottesdienst mit Abendmahlsfeier. (Der polnische Gottesdienst findet im blauen Saal des Gemeindehauses, Ludendorffstraße 12 statt.) — 9.30 Uhr 1. Haupt- und Festgottesdienst in der renovierten Kirche am Klosterplatz. Anchl. Abendmahlsf.; 11 Uhr Taufen; 11.15 Uhr Jugendgottesdienst; 17 Uhr Abendgottesdienst.

Montag, den 18. Februar 1935: 20 Uhr Bibelbesprech. im alten Pfarrh. Klosterpl.

Mittwoch, den 20. Februar 1935: 20 Uhr Abendandacht.

Donnerstag, den 21. Februar 1935: 20 Uhr Bibelstunde im bl. Saal des Gemeindehauses.

Freitag, den 22. Februar 1935: 20 Uhr Bibelstunde im bl. Saal des Gemeindehauses.

Preisaushänge für Fleisch

Ich gebe bekannt, daß die grünen Preisaushänge der Kleinhandelsfleischpreise diesmal ihre Gültigkeit von Sonnabend, den 16. 2. 1935 bis Sonnabend, den 16. 3. 1935 haben.

Die grünen Plakate sind in meinem Büro Sonnabend, den 16. 2. 1935 in der Zeit von 8 bis 13 Uhr abzuholen.

Die Abgabe der alten Formulare muß innerhalb drei Tagen nach Ablauf der Frist in meinem Büro erfolgt sein, und zwar Montag in der Zeit von 8 bis 12 Uhr oder spätestens Dienstag von 8 bis 10 Uhr.

Nichtbefolgungen meiner Anordnung ziehen Strafen nach sich.

Beuthen O.S., den 13. Februar 1935.

Der Marktbeauftragte.

Kroemer.

Wem ist ein Armband gestohlen?

Die Kriminalpolizei Beuthen O.S. forscht nach dem Eigentümer eines goldenen Panzergliederarmbandes mit zwei Brillanten und einem blauen Stein, das Mitte Oktober hier verpfändet wurde. Es besteht der dringende Verdacht, daß es aus einem Diebstahl herrührt. Meldungen im Zimmer 50 des Polizeiamtes.

Sonntagsdienst

1. Herzje am 17. Februar 1935:
Dr. Doerrer, Bahnhofstr. 31, Tel. 5066.
Dr. Piek jun., Tarnow. Str. 12, Tel. 3209.
Dr. Reimold-Kramer, Tarnowitzer Str. 27 Tel. 3991.
Dr. Weirauch, Bismarckstr. 71, Tel. 4176.
2. Apotheke: Nacht- u. Sonntagsdienst ab Sonnabend, den 16. bis Freitag, den 22. Februar 1935:
Abler-Apotheke, Friedrichstr. 20, Tel. 2080.
Engel-Apotheke, Ring 22, Tel. 3287.
Hahn-Apotheke, Dnygosstr. 37, Tel. 3934.
Park-Apotheke, Parkstr., Tel. 4776.
3. Hebammen am 17. Februar 1935:
Frau Wiechol, Scharleyer Straße 111.
" Gabrich, Bismarckstr. 10, Tel. 4035.
" Kuhna, Scharleyer Str. 30, Tel. 4498.
" Schirmer, Lindenstr. 49, Tel. 4313.
" Thomalla, Feldstr. 1, Tel. 4779.
" Skoruppa, Kreuzstraße 13, Tel. 4844.
" Tkafz, Bismarckstraße
" Schehka, Königshütter Landstr. 2.
" Tel. 4009.
Dr. For, Medizinalrat.

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Frh. Heinrich, Städt. Nachrichten-, Verkehrs- und Propaganda-Amt Beuthen O.S. — Für den übrigen Inhalt einschließlich Anzeigen-Teil: Rudolf Wittkisch, Oberschlesische Volksstimme, Beuthen O.S., sämtlich in Beuthen. — Druck und Verlag: Beuthener Verlagsgesellschaft m. b. H. D.-N.: IV. Vj. 1934: 27 980 Gr. Zurzeit ist Preisliste Nr. 2 gültig. Gottesdienste im Gemeindehaus.

Luftschutz ist Selbstschutz!
Er schützt Dich, Deine Familie, Dein Heim, Deine Arbeit, Dein Vaterland

Das Spezialhaus für Wollwaren

bietet Ihnen beim Einkauf
immer Vorteile

denn:
große Auswahl / kleine Preise
bekannte Qualitäten
das ist die Parole von

Friedrich Freund

Ring 6 / Kaiser Franz-Josef-Platz 12

Sie kaufen

gut und billig

Strümpfe, Socken,
Schürzen und Wäsche
im

Weiß- und Wollwaren-Geschäft

Robert Levinson

jetzt Tarnowitzer Str. 36
(neben Berg) und Bismarckstraße 51

So gesund und kraftvoll



das Leben meistern können auch Sie, wenn Sie den altbewährten **Altemen-Kräuter-See** ständig trinken. Reinigt und entsauert das Blut, fördert die Schilddrüsenabscheidung. Kein Abführmittel. Pack. m. 24 Portionsstäbchen D. 1. - Zu haben in Drogerien u. Apotheken.

semmel-Seife!

schäumt herrlich, wäscht sparsam.

Was Du ersparst

durch Eintopfstoff
am 17. Februar

Gib gegen Sunger, gegen Frost!

Wohn.-Tausch

Wohnungs-Tausch
1 gr. Stube
6x7 m, gegen
Stub. u. Küch.
zu tausch gesucht.
O. Woschnik
Wallstr. 23, III. Et.

Wer tauscht eine
2-Zimmer-Wohnung
m. Nebengel. geg.
eine 3-Zimmer-
Wohn. m. Nebgl.
zu erfragen unt.
5450 a. d. Stadtbl.

Verchiedenes

Gelegenheit kauf
1 elektr. Waschm.
1 Junfers-Cash.
guterh., spottbill.
zu verkaufen.
Off. unt. Nr. 5456

lugblätter
und alle anderen
Werbedrucke
liefern wir
schnell
Druckerei
Oberschl. Volksstimme
Fiktale: Beuthen OS.
Pietarer Straße 9
Fernruf 4258/59

UFA von heute



Ab heute ein Großfilm, der das Tagesgespräch von Beuthen werden wird!

Oberwachtmeister Schwenke

Nach dem gleichnam. Roman der Berlin Illustrierten mit **Gustav Fröhlich, Marian. Hoppe, Sybille Schmitz**

Der Roman eines **Schupos**, dem die **Frauen zum Schicksal** werden. Ein **Lebenswahrer Film** — ein spannendes Dokument aus dem Alltag eines Schutzpolizisten.

Als Schlagerlied der populäre Rundfunkschlager **Mädels jetzt ist Damenwahl** Tonfilmbeiprogramm **Ufatonwoche**

Kammer-

Lichtspiele
Beuthen OS.,
Bahnhofstr. 16
Wo.: 415 615 830
So.: 230 415 615 830



Der Andrang wird immer größer
Ein Riesenerfolg!

Täglich ausverkauft!

Nachmals bis einschließlich Montag verlängert!
Seit Willi Forst „Maskerade“ ist Erich Waschnecks „Regine“ der beste Film, den man in letzter Zeit zu sehen bekam.
So schreibt die Presse über

Regine

mit **Laise Ulrich, Adolf Wohlbrück, Olga Tschschowa.**

201 399 Besucher in Hamburg.
Beiprogramm. — Neueste Deutlich-100woche.

Millionen danken **Scott** nur
Kraft und Gesundheit
Flasche schon zu RM 1,75

Die Anzeige ist das erfolgreichste Werbemittel!

* Büchertisch *

Ulrich, Hans: Der Söldner am Pflug. — Hannover: Adolf Sponholz 1934, 239 Seiten. 8°. Lw. 4.50 RM.

Unter den Neuerscheinungen der letzten Monate ragt dieses Buch weit hervor. Es besitzt seelische, völkische Werte und seine dichterische Form zeugt von künstlerischer Kultur. Das Buch ist kein üblicher historischer Roman, sondern eine Stimmungsbilderfolge aus dem 30jährigen Kriege. Der Bauer, der Soldat, der Wanderer, das sind die drei Kapitel, die in ihrer packenden Gegensätzlichkeit den Rahmen für die Geschichte einer inneren Wandlung geben. Konrad Scheufler ist ein Bauernsohn aus dem Böhmisches, den die Zeitläufe zum Musketier machen. Als die kroatischen Kriegsvölker ihm Vater und Mutter erschlagen und den Hof anzünden, flieht er zu den Mansfeldischen und zieht mit ihnen brennend und plündernd durch die deutschen Lande. Nach dem schwarzen Tag bei Dessau kommt er mit einem Häuflein Verpöngter in die Heide. Ein Bauer, dem die

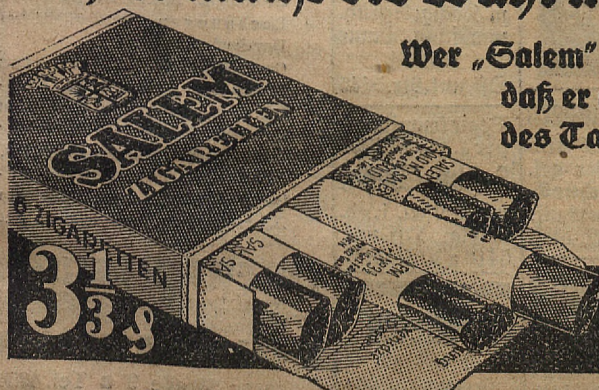
Mansfeldischen die Frau, und ein Mädchen, dem sie die Mutter mordeten, nehmen den verwundeten und verhungerten Marodeur auf. So wird aus dem Söldner wieder ein Bauer, den die Liebe zum Acker und zu einem tapferen Weibe fest an die Scholle bindet und ihm eine neue Heimat gibt, bis wieder die Trommel ruft, die ihn diesmal mit den Tillyschen vor Magdeburg führt. Hat ihn einst der Haß gegen den lutherischen Prädikanten, den er als die Ursache all des Leidens ansah, das über sein Heimatdorf und ihn gekommen war, zu den Söldnern gebracht, so weist ihm jetzt ein evangelischer Pastor durch seine Taten den richtigen Weg, den Weg zu seinem Weibe, nach seinem Hofe. Aus der brennenden Stadt kehrt er geläutert heim. Er gibt sich nun dienend und gläubig seinem bäuerlichen Tagewerk und seinen harten aber segensvollen Pflichten hin. Die innere Entwicklung des Helden und die jeweiligen Seelenzustände jener Frau, die ihm zum Schicksal wird, sind fein und liebevoll gezeichnet. Neben Irtisch Kartem, Visionen- und Märchenhaftem steht Holzschmittartiges. Alles ist ungemein besetzt und gegenwartsnah.

Schneller, Franz: Segel vor Wind! Erzählung. Mit Bildern von Heinrich Wittmer. Freiburg: Herder 1934. VIII und 235 Seiten. 8°. Lw. 4.— RM.

Inmitten des Geschehens steht der Knabe Peter, den das Erlebnis des Kriegsausbruches und des Heldentodes seines Vaters zum Leben in der größeren Gemeinschaft erweckt. Der innere Kampf des Heranwachsenden geht um das Klarwerden über sich selbst, um das Prüfen der eigenen Kräfte. Den Daseinsbejahenden jungen Menschen zeigt Schneller mitten im Wellenschlag seines Lebens, immer bereit, mit gesundem Instinkt zuzupacken, um den guten Wind in die Segel seines Lebensschiffes einzufangen. Das ist der kernhafte Sinn dieses echten Buches von einem jungen Winzersohn, der zwischen den Reben am Rhein aufwächst und nach einer Odyssee, die ihn ins Elsaß, nach Burgund und nach Kanada führt, wieder in die väterlichen Reben zurückkehrt, voll des Willens, als Mann auf der heimatischen Scholle mit Vertrauen auf die Zukunft den Lebenskampf aufzunehmen.

Hier macht die Wahl mal keine Qual!

Wer „SALEM“ raucht, der weiß bestimmt,
daß er da ein für allemal
des Tabakkenners Marke nimmt!



SALEM



Beuthener Stadtkeller

Jeden Sonnabend, und Sonntag

das urgemütliche Original-Bockbierfest

Jubel und Fröhlichkeit!
Biere auch außer Haus in Siphons und Literkrügen.

Morgen Sonnabend und Sonntag steigt das große

Karneval-Bockbierfest

im schönen

Automaten-Restaurant, Beuthen OS., Bahnhofstr. 10

Für Stimmung und Frohsinn sorgt die beliebte Hauskapelle, vormals Admiralspalast Hindenburg — Anfang 20 Uhr — Ende 3 Uhr.

Statt Karten.

Für die uns anlässlich unserer Vermählung am 22. 1. 35 in so großem Maße erwiesene Aufmerksamkeit sprechen wir allen Freunden und Bekannten unseren allerherzlichsten Dank aus.

Willy Pechta, Bäckermeister
u. Frau Elisabeth geb. Krupop

Die Beerdigung

meines lieben Mannes, unseres unvergesslichen Vaters, Großvaters und Schwiegervaters

Friedrich Kaczmarek

findet am Sonntag nachmittag 2.30 Uhr vom Trauerhause Kasernenstraße 36 aus statt.

Die Hinterbliebenen.

Die Jahresmesse für unsere teure Entschlafene

Frau Marianne Nentwig

findet Dienstag, 19. Februar 1935, früh 8 Uhr, in der St. Trinitatiskirche statt.

Geschwister Nentwig.

Die Jahresmesse für unsere unvergessliche Mutter, die Gasthausbes.

Emilie Starostzik

findet am 20. Februar 1935, früh 8 Uhr, in der Sankt. Hyazinthkirche statt.

Die Hinterbliebenen.

Der Plan über die Errichtung einer unterirdischen Telegraphenlinie in der Industriestraße in Beuthen OS. liegt beim Postamt in Beuthen OS. öffentl. aus. Doppeln, d. 6. Febr. 1935
Telegraphenbauamt.

Schauburg • Beuthen am Ring

Heute!

Eine spannende Handlung interessanter Einblicke in das Leben u. Treiben einer bunt zusammengewürfelten Welt.

Safengasse Nr. 4

Der sensationelle Wild-West-Film

Der geheimnisvolle Reiter

und die reichhaltige Tonwoche!

1 Posten:
Billige neue Mäntel u. Kleider
Günstige Teilzahlg. Beschäftigung o. g. n. Kaufmann.
Fa. H. Landsberger
Fab.: S. A. Pechta
Grünpauerstr. Nr. 4
Stagengeschäft

Kein **Schuhdrücken mehr**

Schuhweilen nach eig. Verfahren bis ca 2 cm alle Arten Gporfschuhe und Stiefel.
Keine Schuhreparatur.
Sohenzollernstr. 19
II. Etage

Zu vermieten

Auf der **Bergstrasse** preiswerte **4 Zimmer-Wohnung** (Altbau, III. Stock) und **2 Zimmer-Wohnung** (Neubau I. Stock) mit reichl. Beigelaß ab Mitte März oder später zu verm. Zu erfr. bei **Malig**, Bergstr. 6.

Großer Laden

mit 2 Zimmern und Küche sofort zu vermieten.
Herrmann, Hindenburg,
Paulstraße 13.

Sonnige **4-Zim.-Wohn.**
m. sämtl. Beigel.
Bth. Nord, p. 1.4.
zu vermieten.
Dff. unt. Nr. 5441

Möbl. Zimmer
zu vermieten.
Barbarastraße 2
2. Etage links.

Zwei gut möbl. **Zimmer**
für 4 Herren (Beamte) od. für 4 Damen, Angest. sof. zu vermieten.
Anfr. Königsh.-
Bandstraße 13

Sehr gut möbl. **Zimmer**
für 1 bis 2 Herren oder Damen zu verm. Dasselbst auch gut. Mittagst. Famulla, Feldstraße Nr. 1 a

Möbl. Zimmer
mit voller Pens. im Zentr. zu vermieten. Dff. u. 5460 a. d. Beuth. Stadtbl.

1 Werkstatt-raum (hell) u. **1 Stall** zu verm. Bismarckstraße 70/72 (Moltkeplatz)

Möbl. Zimmer
Friedrichstr., an 2 berufl. Herr. od. Dam. z. verm. Dff. unt. Nr. 5451

Mietgesuche

Leeres Zimmer
od. Stub. u. Küche v. Angestellten bis 30. 4 gesucht.
Dff. unt. Nr. 5449 a. d. Bth. Stadtbl.

2-Zim.-Wohn.
evtl. mit Bad und Beigel. per 1. 4. oder später vom ruhig. Witte. gef.
Dff. unt. Nr. 5454

3-Zimmer-Wohnung
m. Beigelaß gef. Preisangeb. unt. 5452 a. d. Stadtbl.

Beamter sucht per 1. April in besserem Hause **3 Zimmer** mit Bad u. Mädchenkammer. Dff. 5462 Stadtblatt.

Alleinst. 65 jähr. Witwe sucht leer. **Zimmer** m. Kochgelegenh. Mietspr. 8-10. 4 Dff. unt. Nr. 5446

Qualitäts-Möbel

Schlafzimmer,
Speisezimmer,
Herrenzimmer,
Küchen und Einzel-Möbel,
Coutschs, Chaiselongues
kaufen Sie gut und billig.

Schlafzimmer

180 cm, Eiche, Mitteltür und abger. Ecken mit kauk. Nußbaum abges., komplett **490.-**

Speisezimmer

180 cm, mit Aufsatz, Eiche, geschw. Mitteltür, kauk. Nußbaum . . . komplett **420.-**

Wilhelm Ristel

Beuthen OS., Kasernenstraße 29

Gegr. Möbelfabrik 1830
Festenberg in Schles.

Amlich zugelassene Verkaufsstelle für Ehesstands-Darlehen!

Hoher Staatsbeamter sucht **5-Zim.-Wohn.**
Parkn., 2.-3. Etg. freier Ausblick, Balkon erwünscht. per 1. April 1935
Dff. unt. Nr. 5448

1 Wochenendwagen
zu kauf. gef. Dff. u. 5458 a. d. Bth. Stadtbl.

1 Windhund (Barjon) jentlauf. Geg. Belohnung abzugeben bei Justizr. Patzgel Tarnow. Str. 36
2. Etage.

2 1/2 Zimmer-Wohnung
mit Beigelaß in ruh. Hause zum 1. 4. oder früher, 1. od. 2. Et. gef. Dff. u. 5464 a. d. Stadtbl.

Auf der **Reeperbahn** nachts um halb eins . . .

Gehst auch du zum **Mastenball** der **Beuthener Marine** am Sonntag, d. 17. Februar 1935 im Promenaden-Restaurant (Strayped).
Auf Wiedersehen auf der Reeperbahn.

1 großes leeres Zimmer
od. Stube u. Küche wird v. anständ. Mieter gesucht. Evtl. als Unterm. od. Tausch gegen meine 2-Zimmer-Wohnung.
Dff. unt. Nr. 5453

Suche **Stube u. Küche**
Miete bis 20. 4 1/2 Jahr i. B. od. eine Entschädig. von 50 Mark.
Dff. unt. Nr. 5443

Beer-Zimmer
m. Kochgelegenh. von jung. Dame gesucht.
Dff. unt. Nr. 5445

Beamtenwitwe s. per 1. April 1935 **2-Zim.-Wohn.** mit Beigel. 1. od. 2. Etg. Dff. unt. 5413 a. d. Stadtbl.

Inserieren
ist
fortschrittlich!



Unsere Erzeugnisse für Kontor, Reklame, Vereine und Private

Briefbogen, Postkarten, Etiketten
Rechnungen, Geschäftsbücher
Durchschreibebücher
Geschäftskarten, Karteikarten
Broschüren, Zeitschriften, Rundschreiben, Kataloge, Preislisten
Kalender, Prospekte, Plakate für jeden Zweck, Mehrfarbendrucke, Programme, Festschriften, Mitteilungsblätter, Abschlusberichte
Dissertationen, Karten aller Art

OBERSCHLESISCHE VOLKSSTIMME
Piekarer Straße 9 • Tel. 4258/59

ATA
säubert mühelos,
seine Scheuerkraft
ist groß!
ATA putzt und
reinigt alles!
hergestellt in den Perfilwerken

Wohnung von 2-3 Zimmern
und Küche mit Pferdestall und Remise per bald oder später gef. Dasselbst gr. Kessel, eine Schnellwage und Reitsattel zu verkauf. Dff. u. 5457 a. d. Beuth. Stadtbl.

3-Zimmer-Wohnung
zum 1. April 1935 gesucht.
Umgehende Preisangebote unter Nr. 5444 an das Beuth. Stadtblatt.

Wer an seine **Gesundheit** denkt, trinkt den echten **Brasil Mate-Tee** 25
1/4 Pfund

Das gute kernige **Kraut** 8
2 Pfund 15, 1 Pfund 8
Neues Kraut 1 Pfund 11
Saure Gurken 3 Stück 10

Neu eingetroffen:
Qualitäts-Tomatenmark, die Dose Reingewicht 155 g 20

Salzheringe 2
Stück

Die große Nachfrage beweist die hervorragende Güte der **Wrackheringe** weißfleischig, vollfettig, leicht beschäd. 1 Pfd. 18, 3 Pfd. 50

Deutsche Fettheringe 10 Stück 25, 30, 38, 45

Und einen guten Schluck!
Apfelwein Ltr. 48
Johannisbeerwein „ 58
Wermuthwein „ 68
Waldmeisterbowle „ 70

Joh' Rad
Schneiderstr., Ecke Langestr.

Gegen Sie es doch

Ihren Freunden und Bekannten, wie zufrieden Sie mit Ihrem „Haarwasser“ sind. Wir danken Ihnen.

H. J. MARONDEL
Die Deutsche Drogerie.
Dyngosstr. 35 am Kaiserplatz
Brennnessel-Haarwasser
100 Gr. 60 Pfg. Flaschen mitbringen!

Der Ring entwei, die Uhr kaputt
Trauring-BÖHM
macht alles gut.
Bahnhofstraße Nr. 38

Mundlos-Nähmaschine

in höchster Vollendung sowie stets billige Gelegenheit in gebr. Maschinen liefert gegen kleine Monatsraten **Wojciech**, Langestr. 45 ab 1. 3. Friedrichstr. 14

Wichtig für Damen!
500 Mk. zum Ausbau eingutgeh. Geschäfts gesucht. Damen als Geldgeb. find. spät. Mitbeschaft. Off. unt. Nr. 5447 a.d. Bth. Stadtbl.

Stellenangeb.
Wie wännen davon, den Bewerbungen auf Schiffe - Anzeig. Original - Zeugnisse beizufügen. Zeugnisabdrucken, Lichtbilder usw. müssen auf der Rückseite den Namen und Anschrift des Bewerbers tragen.

Hädel- (Heim) arbeit vergibt **Paul D. Hammerbach**, Mannheim Bertr. - gel. i. Betrieb

Dauerbedienst wöchentl. d. lauf. Beschäftig. v. d. Wohng. aus sof. zu verg. Zuschr. unt. 737 a. Max. Agentur, Münster i. Westf.

Saubere Bedienung für den ganzen Tag gesucht. Zu meld. zwisch. 10 und 12 Uhr. **Blomardstr. 12 III r.**

Fleißiges, ehrliches Bedienungsmädch. mit oßen häuslich. Arbeiten vertraut, für den ganzen Tag gesucht. **Parkstraße 5 II. Etage links.**

MÄDCHEN mit gut. Kochkenntnissen u. fürs Geschäft per 15. 3. 35 gesucht. Offert. u. 5463m. Zeugnisabdr. schrift. a.d. Stadtbl.

Stellengehuche
Sucher m. Sohn, 15 J., groß, kräft. bald oder später, eine Lehrstelle i. größ. Kolonialwarengeschäft. Off. unt. Nr. 5455

Deupin-Creme und Seife vorzügliches Hautpflegemittel, seit langen Jahren bewährt bei **Flechte · Hautjucken** Ausschlag, Wundsein usw. **Kauf-Friedr. Drog., Ferd. Plagel, Friedrichstr. 7 Drogerie Karl Franke Nachf., Krollauer Str. 32 Süddaus-Drog. J. Malorny, Larnowitzer Str. 3 und Gleiwitzer Straße 10. St. Barbara-Drog., Fr. Bada, Schleichhausstr. (neben Kauf-Kaffee-Geschaft)**

Wiederweniger Gewicht... dabei so gesund und frisch! Das hat **Dr. Ernst Richters Frühstückskrütertée** fertiggebracht. Möchten Sie nicht auch so schlank und jung sein? Versuchen Sie es noch heute! In Apotheken, Drogerien vorrätig auch in Tablettenform „Drix-Tabletten“



Vereins-Drucksachen werden schnell und preiswert ausgeführt in der Druckerei der **Oberöst. Volkstimme, Filiale Deutchen**

Jede Gewölkerei wird föhlfest ninyalodan die Dampfwäscherei u. Plättanstalt. Chemische Reinigung u. Särberei

Ewald Suchetzky, Beuthen OS. Hohenlinder Landstraße 17, Telefon 2526 während des Betriebes, Dienstag bis Sonnabend 8—16 1/2 Uhr, zu besichtigen.

Verzogen nach:
„Am Bahnhof“ Nr. 6^I
Fernsprech-Anschluß 4600
Oberschles. Beleucht.-Industrie
Leo Friedmann

Mod. Küchenbfssett 1 Paar Bettstellen, 1 Paar Nachttische (Kuckbaum poliert) 1 Paar Nachttische (Weiß neu) zu verkaufen. **Raschke, Tischlerei Kasernenstraße 12**

1 Tischlampe, 1 Wäscheschr., 1 Kommode, 2 Stühle, 1 Smoking mit Weste. **Ludendorffstr. 10 parterre links.**



Schadet starkes Einweichen der Wäsche?

Zwei Hausfrauen unterhielten sich im Laden über das Einweichen. Ja, sagte die eine, das ist komisch: wenn ich Burnus ins Einweichwasser streue, dann ist am Morgen fast aller Schmutz aus der Wäsche. Ich brauche bloß noch die Hälfte Seife und Waschmittel. — Ach was — sagte die andere — dann ist halt das Mittel so scharf, daß die Wäsche schon in der halben Zeit kaputt geht! — Diese Frau hat absolut unrecht — denn Burnus enthält nicht im geringsten scharfe Stoffe, die der Wäsche schaden könnten. Seine starke Schmutzlöse-Wirkung wird auf völlig milde Weise durch organische Säfte erreicht. Frauen, die Burnus jahrelang benutzen, werden Ihnen das bestätigen. Große Dose Burnus 49 Pfg., überall zu haben.

Gutfchein 93143
An August Jacobi A.-G. Darmstadt
Senden Sie mir kostenlos eine Versuchspackung Burnus.
Name _____
Ort _____
Straße _____



Geschäftsverlegung!
Habe mein **Radiogeschäft** von Feldstraße 1 nach **Ring 48** verlegt.
Radio Franz Palaschinski

Biochemischer Verein Beuthen
Am Mittwoch, den 20. Febr. 1935 abends 20 (8) Uhr findet im katholischen Vereinshaus, Schneiderstraße, unsere **Monats-Versammlung mit Lichtbilder-Vortrag** des Heilpraktiker **H. Weise**, Hindenburg Platz. Um recht pünktliches und zahlreiches Erscheinen bittet **Der Vorstand**
Ab 1. März finden die Beratungen des Heilpraktikers **H. Scheffanzl**, Hubertusstr. 9, statt.

Pianos neue gebrauchte günstige Bedingungen, sachl. Garantie
Verkauf — Vermietung
Leuschner, Hohenzollernstr. 14

Darlehn
von RM. 100.— bis RM. 3000.— monatl. 1.25 pro 100.— rückzahlb. **Generalagent A. Thimel** der Hanseatischen Spar- u. Darlehns G.m.b.H. **Deutchen OS, Kais.-Fr.-Jos.-Pl. 10** bei Anfr. Rückporto, Vertreter gel. Zweigspartenunternehmen unter Reichsaufsicht.

Werbung schafft Arbeit für alle!
Ischias-, Gicht- und Rheumatismuskranken teile ich gern kostenfrei mit, wie ich vor Jahren v. meinem Ischias- u. Rheumaleiden in ganz kurz. Zeit befreit wurde. **Barthel, Rentier Stahndorf 360 Ar. Zeltow, Bergstraße 9**

Preiswerte Gardinen

Künstler - Garnituren
3teilig, deutsches Tüllgewebe, moderne Muster
Fenster: 3.95, 2.95, 2.50, **1.65**

Künstler - Garnituren
3teilig, prima Filet-Tüll, geschmackvolle Ausmusterung, Querbehang mit kunsts. Fransen
Fenster: 6.75, 5.50, **4.75**

Stores - Meterware
euer und weiß mit modernen Einsätzen und breiten kunstseidenen Fransen
Meter: 3.50, 2.45, 1.95, **1.45**

Annahmestelle für Ehestandsdarlehen!

Johannes Reinbach
BEUTHEN O/S - Gleiwitzer Str. 4
Mitglied der Beuthener Waren-Kredit-Ges. m. b. H.

Gebr. Gorziwoda

1 Waggon

Liegnitzer Sauerkraut 9

1933 Feinschnitt, von ausgezeichneter Beschaffenheit. Pfund 3 Pfund **25** ⚡

Liegnitzer saure Gurken

kleine 3 Stück **10** ⚡ große Stück **5** ⚡

Deutsche Volkfetheringe . Stück **5** ⚡, **4** ⚡, **3** ⚡
bei 10 Stück **45** ⚡, **35** ⚡, **28** ⚡

1000/2 Limburger Käse 1/2 Pfund-Stange nur **27** ⚡

<p>Karotten 33 ⚡ gewürfelt . 2 Pfd.-Dose</p> <p>Junge Schnittbohnen 45 ⚡ 2 Pfund-Dose</p> <p>Haushalts-Mischung 45 ⚡ 2 Pfund-Dose</p> <p>Spinat 40 ⚡ gegrünt 2 Pfund-Dose</p>	<p>Pflaumen 50 ⚡ bl. m. Stein, 2 Pfd.-Dose</p> <p>Apfelmus 50 ⚡ tafelartig, 2 Pfd.-Dose</p> <p>Pflaumenmus 38 ⚡ rein, lose . . . 1 Pfund</p> <p>Speisesyrup 30 ⚡ lose 1 Pfund</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

GLORIA-PALAST Beuthen OS.
Ring, Hochhaus

Der erste deutsche Tonfilm mit Farbenphotografie
in Uraufführung für Schlesien

Der Rote Reiter

mit Camilla Horn, Iwan Petrovich,
Marie-Luise Claudens

Blakale fertigt schnellstens die Druckerlei
„Oberschlesische Volksstimme“
Zentrale Beuthen, Biekererstr. 9

Inferieren
das hilft!

Autoreisen dienst Oderslesien

Inh.: Autobusbes. Gebr. Kreidel
Beuthen OS., Bahnhofstr. 33, Tel. 5033

3 Sonderfahrten
zur Automobilausstellung nach
Berlin und
zurück **20,-**
über **Breslau**

1. Fahrt 18.-21. Februar
2. Fahrt 20.-21. Februar
3. Fahrt 22.-25. Februar

Auskunft und Anmeldungen:
Beuthen, Bahnhofstr. 33, T. 5033
Gohl, Kais.-Fr.-Jos.-Pl 10, T. 4703

Wer mit fährt, unterstützt d. notleidende priv. Omnibusgewerbe.

Zu verkaufen

Kammer

Entreegarderobe u. Uebergardinen zu verkaufen. Kludowitzerstr. 17 1. Etg. links.

Eine gute **Milchziege** ist umständehalber billig zu verkaufen. **Gärtnerei Friedrichstr. 50**

Sofort zu verkaufen: **Groß-Außbaumspiegel, Tisch- u. Tischchen sowie div. Bilder.** Lindenstr. 27 p. r.

Zwei gebrauchte **Schreibmaschinen** und 2 **Radioappar.** sind billig zum Verkauf bei **L. Starzchny, Mechanikermeister, Bismarckstr. 61.**

Ein **zweiteiliger Gasofen** und gebr. Stühle zu verkaufen. **Emil Nowak, Gräupnerstr. 8**

Gebrauchtes **Klavier** billig zu verk. Zu ertr. Beuth. D.S. Damaskeweg 10 part.

Ein **Klavier** kreuzsait., gut im Ton ist billig zu verk. **Ledwoh, Schießhausstraße 1 III L.**

Ein **Contor-Schreibpult** ein **Tisch** etc. billig abzugeben. **Contor Jlesia-Fruchtwiek Gymnasialstr. 3 im Hofe**

Glaubanger (Protos) gut erhalten, **Federbod., div. Kristallwar.,** billig zu verkaufen. **Soigerstr. 8 II. r.**

Zu verkaufen:
1 **Leberklüßel**,
1 **Drei-Defeluhr**,
14 car., **S. Glasbüte**
1 **Chatelein**, 14 car.
sehr schön
Gartenstr. 10,
III. Etage rechtis nur
v. 13-15 u. v. 15 Uhr ab

Jeder wirkliche Kaffee-Kenner

wird stets **Machinek-Röstkaffee-Mischungen** den Vorzug geben, die durch ihre vielfältige bewährte Zusammenstellung jed. Geschmacksrichtung gerecht werden.

Hier einige Beispiele:	1/4 Pfd.
Proben-Kaffee — nur Freitag und Sonnabend — rein und kräftig schmeckend	55 ⚡
Karlsbader Mischung fein würziger Geschmack	70 ⚡
Echter Mocca-Kaffee sehr kräftig, edler Kaffee	75 ⚡
Probat-Mischung hocharomatisch, leichtsäuerl., die Marke f. d. vorw. Geschmack	80 ⚡

Gleichzeitig biete ich an einen großen Posten **Kakao-Pulver** garantiert rein, stark entölt, leicht löslich . . . 1 Pfund nur **55** ⚡

Soeben frisch eingetroffen:
Suben-Sahne die schmackhafte haltbare Deutsche Kaffee-Sahne **10** ⚡

Abteilung Schokoladen

Vollmilch, Vollmilch-Haselnuß, Mocca, Halbsüß Tafel **18** Pfennige

Im Preise ermäßigt:

Bücklinge , delikat, zartfleisch. 1/3 Pfd. 13 ⚡	
Sprotten 1/2 " 20 ⚡	
Hausmach.-Häckerle 1/2 " 24 ⚡	

Weine, lose vom Faß:
Cyder per Liter **55** ⚡
Wermutwein " **70** ⚡
Kräuterwein " **80** ⚡

MACHINEK

Piekarer-, Ecke Bismarckstr.

Liebe Kinder!

Morgen, Sonnabend, 2 Uhr ab nm. und Sonntag, 11—1 Uhr vorm.

Märchen-Programm!

Frau Holle

Das wundervolle Märchen von der Goldmarie und der Pechmarie „Rittst, die Goldmarie ist wieder hier!“

Der verzauberte Prinz

Es war einmal ein alter König. Ein reizender Kinderfilm nach dem schönen Märchen „Schneeweißchen und Rosenrot“ und noch manch andere lustige und schöne Kinderzune.

Nun müßt ihr aber auch alle kommen! Kind. 30 u. 50, Erwachs. 50 u. 80 Pf.

Kammer - Lichtspiele
Beuthen OS.

Palast-Theater Beuthen-Rosberg

Brigitte Heim & Willy Eichberger
Inge und die Millionen
m. Otto Walburg, Lissy Arns, Paul Wegener
Dazu **ICH BIN DU**
mit La Jana und Anton Poinner

Billig aber erstklassig
ist Hoffmann's
Hausiegel-Scheuerpulver
Das ganze Pfundpaket nur **15** Pfennige